



N.i.D.S.
NATIONAL INCOME DYNAMICS STUDY

Household Questionnaire

Wave 1: 2008

Isindebele

Contents

IsiGaba B: Irhemo Lekhaya.....	1
IsiGaba C: Umlando Wokuhlongakala	3
IsiGaba D: Amazinga Wokuphila Wamakhaya	4
IsiGaba E1: Ukusetjenziswa Kwemali Ekudleni Nokudliwa Kokudla	9
IsiGaba E2: Ukusetjenziswa Kwemali Ezintweni Ezingasikudla Nokusetjenziswa Kwazo.....	11
IsiGaba F: Ipahla Ehlala Isikhathi Eside	14
IsiGaba G1: Izehlakalo Ezimbi.....	15
IsiGaba G2: Izehlakalo Ezihle	15
IsiGaba H: Zelimo	16

For Office use only

Pcode of main respondent

Household control sheet number

IsiGaba B: Irhemo Lekhaya

INTERVIEWER READ OUT: Singathanda ukuthoma ngokukubuza imibuzo ngabantu abayingcenywe yekhaya lakho.


Interviewer: Read out the membership criteria before proceeding.

B1	B2 Interviewer: List names of all individuals who meet the 3 membership criteria below. First list the names of all household members List household head first Use first names only Don't forget babies	B3 Khuyini itjhebiswano laka [..] nekhaya?	B4 Ubulili	B5 Ilanga lamabeletho	B6 Ubudala NGEMI NYAKA	B7 Khuyini ukufaneleka okuphezulu kwezefundo okufunyenwe ngu [..]?	B8 Khuyini ubujamo bezomtjha do banjesi baka [..]?	B9 Ingabe othethene no [..] utlolisiwe erhemeni leli? Nayikuthi uthi iye, tlola i- <i>pcode</i> yathethene naye.	B10 Ingabe ubaba weengazi waka [..] urhenyisiwe erhemeni? Nayikuthi uthi iye, tlola i- <i>pcode</i> yakababa.	B11 Ingabe ubaba weengazi waka [..] urhenyisiwe erhemeni? Nayikuthi uthi iye, tlola i- <i>pcode</i> yakamma.	B12 Ingabe u [..] uvamise ukuhlala lapha ubuncani bakhona ubusuku obu-4 evekeni?	B13 Ziinyanga ezingaki u [..] azihlalele kude nekhaya eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?	B14 Ngiliphi ibanga elikhulu lokungabik hona kwakhe?	B15 Nayikuthi nanje akekho u [..], uhlala kiyiphi iphrovinsi manjesi?	B16 Nayikuthi nanje akekho, mhlobobani wendawo u [..] ahlala kiyo
Interviewer check! Live-in domestic workers and lodgers are separate households: a separate household questionnaire should be completed for them.	Interviewer: See code sheet Relationship codes					Interviewer: See code sheet for Education codes	Interv'r: See code sheet for Marital status codes	Interv'r: If absent, code 77; if deceased, code 44. If no spouse, write 00	Interv'r: If absent, code 77; if deceased, code 44.	Interv'r: If absent, code 77; if deceased code 44.	Interv'r: If yes, circle code in column B1	Interv'r: If less than 1 month or none, write 0 and go to next person	Interv'r: Use code box B14	Interv'r: See code sheet for Province codes	Interviewer: Use code box B16. If code 1, 2, 5 or 6, circle code in column B1
Ikhodi yomuntu	Igama	Ikhodi yetjhebiswano	Ubaba = 1 Umma = 2	ilanga/inanga/unyaka	Iminyaka	Ikhodi yezefundo	Ikhodi yobujamo bezomtjha do	Ikhodi yomuntu	Ikhodi yomuntu	Ikhodi yomuntu	Iye Awa	Iinyanga	Ikhodi	Ikhodi yephrovinsi	Ikhodi
01.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
02.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
03.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
04.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
05.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
06.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
07.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
08.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
09.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				
10.			1 2	_ _ / _ _ / _ _ _ _							1 2				

Indlela yokuhlala	Amakhodi wombuzo B14		Amakhodi wombuzo B16
Uliilunga lekhaya elimhlali wekhaya nayikuthi: (i) Uhlale ngaphasi kwa "mafilelo" namkha ekoponi/emzini wemakhaya/estandeni esifanako ubuncani bakhona amalanga ali-15 esikhathini seenyanga ezili-12 ezidlulileko NAMKHA ufike lapha emalangenini ali-15 adlulileko begodu le sekuyindawo yakho yokuhlala ejayelekileko begodu	01 = Ukusebenza	09 = Ukuhlala lapho okhunye	01 = Isikolo esinendawo yokuhlala
	02 = Ukufuna umsebenzi	10 = Ijele	02 = Indlu yokuhlala esikolweni
	03 = Ukufunda isikolo	11 = Isikhathi sokuphumula	03 = Ikhaya labadala
(ii) naninoke nabelana ngokudla ukusuka emthombeni munye namanye amalunga wekhaya begodu	04 = Ukungena isikolo	12 = Esibhedlela namkha ekliniki	04 = Ikhaya lokuluphalela
	05 = Amabanga womuntu ngokwakhe	13 = Ukhambwe ngebhizinisi	05 = Ijele
	06 = Baleka inturhu namkha imiraro yezombanganarha	15 = Okhunye (yitjho)	06 = Isibhedlela namkha ikloniki
(iii) unifaka isandla namkha nabelana esululwini somthombo munye.	07 = Othethweko/othetheko ovakatjhileko namkha umndeni		07 = Indlu yangeqadi
	08 = Abangani abavakatjhileko		08 = Okhunye (yitjho)

IsiGaba C: Umlando Wokuhlongakala

INTERVIEWER READ OUT: Manje sithanda ukukubuza imibuzo ngokuhlongakala kwamuva nje ekhaya lakho.





C1 	Ingabe kunelinye ilunga laleli khaya, ebelivamise ukuhlala lapha ubuncani bakhona ubusuku obune ngeveke, lihlolongakele eenyangeni ezili-24 ezidlulileko?	Iye	1
		Awa D → SKIP TO SECTION	2



	C2 Ukuthoma ngokuhlongakala okwenzeke muva nje, ngubani igama lohlongakeleko?	C3 Bekuyini ubulili baka[..]'?	C4 Bekuyini itjhebiswano laka [..] nehloko yanjesi yekhaya? Interviewer: See code sheet for Relationship codes	C5 Wahlongakala ngomhla kabani u[..]? Interviewer: If don't know the month, write 99. If don't know the year, write 9999	C6 Bekamdala kangangani u [..] nakahlongakalako? Interviewer: If less than 1 year write 0. If don't know, write '-9'.	C7 Ingabe ukuhlongakala kwaka [..] kwaba mphumela wengozi namkha wenturhu?
Ikhodi	Igama	Ubaba Umma	Ikhodi yetjhebiswano	inyanga/unyaka	Iminyaka	Iye Awa
01		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
02		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
03		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
04		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
05		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2
06		1 2		_ _ / _ _ _ _		1 2



IsiGaba D: Amazinga Wokuphila Wamakhaya

INTERVIEWER READ OUT: Singathanda ukukubuza imibuzo ngendawo yokuhlala, ukufikelela kwakho imisebenzi kanye nangengeniso yekhaya lakho ngenyanga edlulileko.

D1	Interviewer check! Indicate the type of main dwelling that the household occupies.		
	Indawo yokuhlala/indlu namkha isakhiwo seentini estandeni esihlukeneko namkha eplasini	01	
	Indawo yokuhlala yesintu/indlu/isakhiwo esenziwe ngezinto zesintu	02	
	Ifledzi namkha indlu emakhiweni wamaifledzi	03	
	idorobha/ibuthelolelo/indlu izijamele yodwa kancani (i-simplex, i-duplex namkha i-triplex)	04	
	Iyuniti endaweni yokuluphalela	05	
	Indawo yokuhlala/indlu/ifledzi/ikamura ngemva kwendlu	06	
	Indawo yokuhlala engakahleleki, umkhukhu ngemva kwendlu	07	
	Indawo yokuhlala engakahleleki/umkhukhu ongasi ngemva kwendlu, isibonelo, endaweni engakahleleki/yemikhukhu namkha eplasini	08	
	Ikamura/ifledzi	09	
	Ikharavana/itende	10	
D2	Ngisiphi isibalo samakamura ikhaya elihlala kiwo kizo zoke izakhiwo zendawo yokuhlala? Sibawa utjheje bona lokhu akufaki amakamura wokuhlambela nezindlu zokuzithumela.		
D3	Khuyini into ekulu estjenziselwa iphahla kanye namaboda wendawo yokuhlala? Interviewer: mark one code in each column		
	Umhlobo wento	D3.1 Iphahla	D3.2 Amaboda
	lintina	01	01
	Ibhlogo lesamende/ ikhonkhreyid	02	02
	Amasenke/Izinkhi	03	03
	Isikhuni	04	04
	Iplastiki	05	05
	Ikhadibhodi	06	06
	Ihlanganisela yedaka nesamende	07	07
	Wattle and daub	08	08
	Ithayili	09	09
	lintina zedaka	10	10
	Ukufulela ngotjani	11	11
	I-asbestosi/amafulelo wesamende	12	12
	Ilitje Stone and rock	13	13

D4 	Ingabe ilunga lekhaya ngilo umnikazi wendawo yokuhlala?	
	Iye	1
	Awa D10 → SKIP TO	2
D5	Ngubani ilunga lekhaya elimnikazi wendawo yokuhlala?	
	Umuntu #1	Pcode
	Umuntu #2	
	Umuntu #3	
D6 	Ingabe lephahla ibhadelwe yaqedwa?	
	Iye → SKIP TO D9	1
	Awa	2
	Ngiyala	-8
D7	Khuyini inani lebhondi esakolodwa ngalephahla?	
	Inani	R
	Ngiyala	-8
	Angazi	-9
D8	Khuyini inani lembadelo yenyanga epahleni le?	
	Inani	R
	Ngiyala	-8
	Angazi	-9
D9 	Khuyini inani lerente ongayifumana ngenyanga, nayikuthi bewurentisa indawo yokuhlala le?	
	Inani → SKIP TO D13	R
	Ngiyala → SKIP TO D13	-8
	Angazi → SKIP TO D13	-9
D10 	Ingabe ikhaya libhadela irente kwanjesi?	
	Iye	1
	Awa D12 → SKIP TO	2

D11 	Khuyini inani lerente ebhadelwa ngekdawo yokuhlala le ngenyanga?		
	Inani	→ SKIP TO D13	R
	Ngiyala	→ SKIP TO D13	-8
	Angazi	→ SKIP TO D13	-9
D12	Khuyini inani lerente ebewungayibhadela ngenyanga nayikuthi bewungahlala lapha?		
	Inani		R
	Ngiyala		-8
	Angazi		-9
D13	Khuyini inani lemakethe lepahla le nayingathengiswa?		
	Inani		R
	Ngiyala		-8
	Angazi		-9
D14 	Ingabe ikhaya lafumana isibonelelo sezindlu sombuso ukuthola lendawo yokuhlala namkha enye indawo yokuhlala?		
	Iye		1
	Awa	→ SKIP TO D16	2
	Angazi	→ SKIP TO D16	9
D15	Bekuyini inani lesibonelelo sezindlu esafunyanwako?		
	Inani		R
	Ngiyala		-8
	Angazi		-9
D16	Ingabe ikhaya leli lafumana isabelo senarha esibuya embusweni ukufumana iplodi lenarha bona lihlale lapho namkha lilime?		
	Iye		1
	Awa		2
	Angazi		9
D17	Ingabe ikhaya leli lafumana iplodi namkha inarha bona lihlale namkha lilime ngekambiso yokubuyiselwa butjha inarha?		
	Iye		1
	Awa		2
	Angazi		9

D18 	Khuyini umthombo omkhulu wamanzi kilomndeni?	
	Mamanzi akhamba ngephayiphu (wepompo) endaweni yokuhlala → SKIP TO D20	01
	Mamanzi wephayiphu (wepompo) esayitini namkha ngejaradeni → SKIP TO D20	02
	Yipompo yomphakathi	03
	Sithuthi samanzi	04
	Mgodi webhoro esayitini → SKIP TO D20	05
	Mgodi webhoro ongasi sesayitini /endaweni okwabelwanwa ngayo	06
	Yitanka yamanzi wezulu esayitini → SKIP TO D20	07
	Mamanzi agelezako/ umlanjana	08
	Lidamu/isiziba/ amanzi ajamileko	09
	Mthombo	10
	Siyalu	11
	Okhunye(yitjho)	12
D19	Umthombo wamanzi ukude kangangani ukusuka endaweni yokuhlala? Interviewer: Read out options.	
	Kungaphasi kwamamitha ali-100	01
	Mamitha ali-100 m – ngaphasi kwamamitha ama-200	02
	Mamitha ama-200 m – ngaphasi kwamamitha ama-500	03
	Mamitha ama-500 m – ngaphasi kwekhilomitha li-1	04
	Likhilomitha li-1 km namkha ngaphezulu	05
	Akusebenzi lapha (amanzi akhona esayitini)	55
	Angazi	99
D20 	Mhlobobani wendlu yokuzithumela ekungeyekhaya?	
	Yindlu yamanzi elahlela khona esayitini (itanka yokubolisela/yokumunywa yihlabathi)	1
	Yindlu yamanzi elahla isila kude nesayiti	2
	Yindlu yamakhemikhali	3
	Yindlu yomgodi enephayiphu lommoya (elaziwa nge-VIP)	4
	Yindlu yomgodi e nganaphayiphu lommoya	5
	Yindlu yebhakede	6
	Ayikho → SKIP TO D22	7
D21	Ingabe indlu yokuzithumela kwabelwanwa ngayo namanye amakhaya?	
	Iye	1
	Awa	2

D22	Ingabe ikhaya leli linegezi nanyana iqinyiwe nje?			
	Iye	1		
	Awa	2		
D23	Khuyini umthombo <u>omkhulu</u> wamandla/isibaseli kilelikhaya _____?			
		D23.1 Ekuphekeni	D23.2 Ekuzifuthum ezeni	D23.3 Ekukhanyise ni
	Yigezi yephayiphu	01	01	01
	Yigezi yejenereyitha	02	02	02
	Yirhasi	03	03	03
	Yipharafeni	04	04	04
	Ziinkuni	05	05	
	Malahle	06	06	
	Makhandlela			07
	Bulongwe befuyo	08	08	
	Mamandla we-solar	09	09	09
	Okhunye (yitjho)	10	10	10
	Awukho	11	11	11
D24	Ingabe ikhaya leli linomtato wangendlini endaweni yokuhlala?			
	Iye -Kwanjesi uyasebenza	1		
	Iye – Kwanjesi awusebenzi	2		
	Awa	3		
D25	Ingabe kunomtato kamaliledinini okhona kilelikhaya osetjenziswa njalo?			
	Iye	1		
	Awa	2		
D26	Nayikuthi bewungakhamba, mingaki imizuzu ebewungayithatha ukusuka lapho ukufika kwezokuthutha zomphakathi ezilandelako ngeenyawo? Interviewer: Write '-5' for Not applicable, '-8' for Refuse or '-9' for Don't know.			
	1 - Isitimela	min		
	2 - Ibhesi	min		
	3 - Ibhesana yeteksi	min		
D27	Ingabe isila yenu ithathwa ubuncani bakhona kanye ngeveke ziimphathiswa zekhaya?			
	Iye	1		
	Awa	2		

D28	Ingabe iintrada lapho uhlala khona ziyakhanya na?	
	Iye - Kwanjesi ayasebenza	1
	Iye – Kwanjesi awasebenzi	2
	Awa	3
D29	Eenyangeni ezidlulileko ezili-12, kukangaki lapho <u>umuntu omdala</u> kilelikhaya ayokulala alambile ngombana bekunganakudla okwaneleko?	
	Akhenge	01
	Ngokungakavami	02
	Kwesinye isikhathi	03
	Kuvamile	04
	Kanengi	05
	Akukho (Akunabantu abadala kilelikhaya)	55
D30	Eenyangeni ezili-12 ezidlulileko, kukangaki lapho omunye <u>umntwana</u> kilelikhaya ayokulala alambile ngombana kunganakudla okwaneleko?	
	Akhenge	01
	Ngokungakavami	02
	Kwesinye isikhathi	03
	Kuvamile	04
	Kanengi	05
	Akukho (Akunamntwana kilelikhaya)	55
D31	Yimali engangani lelikhaya eliyisebenzise kizo zoke iindleko zalo emalangenini ama-30 adlulileko?	
	Inani	R
	Ngiyala	-8
	Angazi	-9

INTERVIEWER READ OUT: Okulandelako, sithanda ukukubuza ngezinga lokuphila lekhaya lakho.


Interviewer: Read out question first and then each response option.

		Bekungak aneli kuhle ukuqalelel a iindingo zekhaya lakho	Bekwanel e ukuqalelel a iindingo zekhaya lakho	Bekwanele khulu ukuqalelela iindingo zekhaya lakho	Akukafane li
D32.1	Mayelana <u>nokudliwa kokudla</u> likhaya lakho ngenyanga edlulileko, ngikuphi kokulandelako okuliqiniso?	1	2	3	
D32.2	Mayelana <u>nezindlu</u> zekhaya lakho, ngikuphi kokulandelako okuliqiniso?	1	2	3	
D32.3	Mayelana <u>nezambatho</u> zekhaya lakho, ngikuphi kokulandelako okuliqiniso?	1	2	3	
D32.4	Mayelana <u>netlhogomelo lezamaphilo</u> lekhaya lakho, ngikuphi kokulandelako okuliqiniso?	1	2	3	
D32.5	Mayelana <u>nefundo yabantwana</u> bekhaya lakho, ngikuphi kokulandelako okuliqiniso?	1	2	3	5

INTERVIEWER READ OUT: Okulandelako, sifuna ukukubuza eminye imibuzo ngetjhebiswano lakho nabomakhelwana kanye nokusebenzisana kwezokuhlalisana onakho nalabo abaseduze nawe.

Interviewer: Read out question first and then each response option.

		Akwenze ki nakanye	Akuk avam isi	Akukaja yeleki	Kujaye kile	Kujaye ke khulu	Anga zi
D33.1	Kuvame kangangani bona abomakhelw ana barhelebhan e?	1	2	3	4	5	9
D33.2	Kuvame kangangani bona abomakhelw ana benze izinto ngokuhlanga nyela?	1	2	3	4	5	9
D33.3	Kuvame kangangani bona abantu enakhe nabo babe nenturhu?	1	2	3	4	5	9
D33.4	Kuvame kangangani bona nigqezelw e begodu netjelwe lapho nakhelene khona?	1	2	3	4	5	9

D34	Ukhona na omunye kilelikhaya owakhe wafumana ingeniso ebuya <u>ekugatjhweni namkha ekuzisebenzeni</u> ngenyanga edlulileko?	
	Iye	1
	Awa	2
D35	Ukhona na omunye kilelikhaya ofumene <u>ingeniso verente</u> ngenyanga edlulileko? Sibawa utjheje bona lokhu kufaka imikhukhu yangemva kwendlu, abaqatjhileko, amafledzi kanye/namkha amakhaya wabantu.	
	Iye	1
	Awa	2
D36	Ingabe ukhona omunye kilelikhaya ofumene ingeniso <u>yezabelo zombuso</u> ngenyanga edlulileko? Sibawa utjheje bona lokhu kufaka isabelo somhlalaphasi wabadala, isabelo sokondla abantwana, isabelo sokurholophala namkha ezinye izabelo zehlalakhule ezifunyenwe ngenyanga edlulileko.	
	Iye	1
	Awa	2
D37	Ingabe ukhona omunye kilelikhaya ofumene ingeniso ebuya <u>emihlalaphasini yangegadi, iimbhadelo zezabelo nenzalo yamasiso</u> ngenyanga edlulileko.	
	Iye	1
	Awa	2
D38	 Beliyini inani <u>loke</u> lengeniso (ngemva komthelo) ikhaya eliyifumene ngenyanga edlulileko? Sibawa utjheje bona lokhu kufaka imirholo, izabelo, inzalo, ingeniso yokurentisa kanye nengeniso ebuya kwezokulima etholwe malunga wekhaya ngenyanga edlulileko.	
	Inani	→ SKIP TO SECTION E
	R	
	Ngiyala	-8
	Angazi	-9
D39	Sibawa uqale ikarada lomqaliso begodu ukhombe ihlangothi elinemba khulu lengeniso yekhaya lakho ngenyanga edlulileko? Interviewer: Show the income categories on the show card and record the appropriate code for the household's monthly income	
	Ihlangothi lengeniso	
	Ngiyala	88
	Angazi	99

IsiGaba E1: Ukusetjenziswa Kwemali Ekudleni Nokudliwa Kokudla

INTERVIEWER READ OUT: Manje singathanda ukukubuza imibuzo ngemihlobo ethileko yokudla okudliwe **EMALANGENI AMA-30 ADLULILEKO**. Kufanele kungafaki ukudla okuthengwe bona kuthengiswe butjha namkha okurweyiliselwe iminqopho yokwenza imali.

E1.1	Bekuyini isamba soke semali esetjenziswe ukuthenga ukudla kwekhaya leli emalangeneni ama-30 adlulileko?	Inani	R
		Ngiyala	-8
		Angazi	-9

Interviewer:

- Read out each item.
- For each of the items marked with a yes, ask the other questions.
- For E1.3 to E1.6, write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

		E1.2 I/u [..] idliwe ngilelikhaya emalangeneni ama-30 adlulileko?	E1.3 Yimalini eyasetjenziswa ukuthenga [..] emalangeneni ama-30 adlulileko?	E1.4 Khuyini inani le/lo [..] elifunyenwe njengezipho emalangeneni ama-30 adlulileko?	E1.5 Bekuyini inani le/lo [..] elifunyenwe <i>njengembhadela</i> emalangeneni ama-30 adlulileko?	E1.6 Bekuyini inani le/lo [..] edliwe ukusuka <i>emkhiqizweni wenu</i> begodu/namkha nebuya esitolo senu emalangeneni ama-30 adlulileko?
Ikhodi	Ukudla	Iye Awa	AmaRanda	AmaRanda	AmaRanda	AmaRanda
01	Ipuphu	1 2				
02	Istampa	1 2				
03	Iflowuru noburotho	1 2				
04	Irayisi	1 2				
05	Iphasta	1 2				
06	Amabhiskidi, amakuku, ama- <i>rusks</i>	1 2				
07	Inyama ebovu (yekomo, yemvu, yefarigi, njll)	1 2				
08	Inyama ebovu engemabhlegeni	1 2				
09	Ikukhu	1 2				
10	Ihlambi etjha nehlambi ye- <i>shell</i>	1 2				
11	Ihlambi engemabhlegeni	1 2				
12	Ama-erkisi omisiweko, ama- <i>lentils</i> , iimbhontjisi	1 2				
13	Amazambana	1 2				
14	Eminye imirorho	1 2				

IsiGaba E1: Ukusetjenziswa Kwemali Ekudleni Nokudliwa Kokudla (kuragela phambili)

Interviewer:

- This is a continuation from the previous page.
- For E1.3 to E1.6, write '-8' for Refuse or '-9' for Don't know.

		E1.2 I/u [..] idliwe ngilelikhaya emalangenani ama-30 adlulileko?	E1.3 Yimalini eyasetjenziswa ukuthenga [..] emalangenani ama-30 adlulileko	E1.4 Khuyini inani le/lo [..] elifunyenwe njengezipho emalangenani ama-30 adlulileko?	E1.5 Bekuyini inani le/lo [..] elifunyenwe <i>njengembhadela</i> emalangenani ama-30 adlulileko?	E1.6 Bekuyini inani le/lo [..] edliwe ukusuka <i>emkhiqizweni wenu</i> begodu/namkha nebuya esitolo senu emalangenani ama-30 adlulileko?
Ikhodi	Ukudla	Iye Awa	AmaRanda	AmaRanda	AmaRanda	AmaRanda
15	linthelo neembumbulo	1 2				
16	I-oil yokupheka	1 2				
17	Imajarini, ibhodoro, i- <i>ghee</i> , amanye amafutha	1 2				
18	Ibhodoro yamantongomani	1 2				
19	Ibisi, itjhizi, amayogathi kanye nebisi elomisiweko	1 2				
20	Amaqanda	1 2				
21	Itjhukela, ijemu, iluju, amatjhokolede namaswidi	1 2				
22	Iinselo ezilula namajusi	1 2				
23	Ilinthelo nemirorho engemabhlegeni	1 2				
24	Isiriyeli yokudla kwekuseni nomdoko	1 2				
25	Ukudla kwabantwana nebisi labantwana	1 2				
26	Amatswayi neenongo	1 2				
27	Imikhiqizo yesoya	1 2				
28	Ikofi netiye	1 2				
29	Amahampa wokudla	1 2				
30	Ukudla okwenzelwe futhi okulethwa ekhaya	1 2				
31	Ukudla okulungiswe ngaphandle kwekhaya kufaka iindawo zokudlela nokudla okuthengwa kukhanjwe nacho	1 2				
32	Okhunye ukusetjenziswa kwemali ekudleni	1 2				

IsiGaba E2: Ukusetjenziswa Kwemali Ezintweni Ezingasikudla Nokusetjenziswa Kwazo

INTERVIEWER READ OUT: Manje sithanda ukukubuza imibuzo ngezinto ezithileko zangendlini okungenzeka ikhaya lizithengile **EMALANGENI AMA-30 ADLULILEKO** begodu nokobana yimalini eyasetjenziswa ukuthenga izinto lezi. **Akukafaneli** ifake izinto ezithengelwe ukuthengiswa butjha namkha ukurweyiliselwa iminqopho yokwenza imali.

Interviewer:

- Read out each item.
- For each of the items marked with a yes, ask the other questions.
- For E2.2 write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

Ikhodi		E2.1 Ingabe ikhaya khelasebenzisa imali ekuthengeni [...] emalangenani ama-30 adlulileko?		E2.2 Yimalini eyasetjenziswa ekuthengeni [..] emalangenani ama-30 adlulileko?
		Iye	Awa	AmaRanda
	Izinto zomuntu ngokwakhe:			
01	Iinsegerede negwayi	1	2	
02	Ibhiya, iwayini, namaspiriti	1	2	
03	Zokuzithabisa ezifana nesinema, umvumo, i-MNET kanye ne-DSTV	1	2	
04	Zemidlalo kufaka iinsetjenziswa zemidlalo, zokuzithabulula kanye nobulunga besiqhema	1	2	
05	Izinto zokuzithhogomela zomuntu ngokwakhe ezifana nezokwezesa, isibha, isibha seenhluthu kanye nokugunda iinhluthu	1	2	
06	Ubukhazikhazi neenwatjhi	1	2	
07	Amaphephandaba, izinto zokutlola nokutlolela, iimvilobhu, iintempe neencwadi kungafaki iincwadi zesikolo	1	2	
08	I-akhawunti kamaliledinini kanye nesikhathi sokudosa umtato	1	2	
09	I-akhawunti yomtato	1	2	
10	I-lotto, ukugembula nokugijima kweempere	1	2	
11	I-inthanethi nayikuthi ayikafakwa e-akhawuntini yomtato	1	2	
12	Amakhambo namalanga wokuphumula kungafaki iindleko zokuthutha	1	2	
13	Iminyanya efana nemitjhado nemingcwabo	1	2	
	Iindleko zokuthutha :			
14	Ukubhadela ikoloyi kungafaki itjhorensi	1	2	
15	Ipetroli, i-oli nokulungiswa kwekoloyi	1	2	
16	Iimbhesi, iinteksi, iintimela kanye namathikithi kufaka zokuthutha eziya esikolweni	1	2	

IsiGaba E2: Ukusetjenziswa Kwemali Ezintweni Ezingasikudla Nokusetjenziswa Kwazo (kuragela phambili)

Interviewer:

- This is a continuation from the previous page.
- For E2.2 write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

Ikhodi		E2.1 Ingabe ikhaya khelasebenzisa imali ekuthengeni [...] emalangenani ama-30 adlulileko?		E2.2 Yimalini eyasetjenziswa ekuthengeni [..] emalangenani ama-30 adlulileko?
		Iye	Awa	AmaRanda
	Amandla, amanzi neenlinganiso zakamasipala:			
17	Amanzi	1	2	
18	Igezi	1	2	
19	Eminye imithombo yamandla efana neenkuni, ipharafeni, itjhakholi/amalahle, amakhandlela, irhasi, ukuthenga / ukuzalisa amabhedri kanye ne-oli yedizeli yamajenereyitha	1	2	
20	Iinlinganiso zakamasipala	1	2	
21	Amalevi isibonelo, weenlinganiso zenarha, isabelo sezabelo nepahla ehlanganyelweko	1	2	
	Itjhorensi:			
22	Itjhorensi yepilo	1	2	
23	Amapholisi wemingcwabo namkha amasosayithi wemingcwabo	1	2	
24	Amapholisi wefundo	1	2	
25	Itjhorensi yesikhathi esifitjhani, isibonelo yekoloyi, yepahla nomlilo kanye neyeentjalo	1	2	
	Izinto zangekhaya:			
26	Iinsetjenziswa zangekhawitjhini, ezifana neempoto neempani, imikhwa neemforogo nezitja namakopi	1	2	
27	Ukugcinwa kwekhaya kanye nokulungiswa kwendawo yokuhlala	1	2	
28	Izinto zombhede, amatjhiti, iingubo namathawula	1	2	
29	Izinto zokwenza amakhethini kanye nezinto zangendlini	1	2	
30	Ukubhadela ukuthenga ngesikolodo (i-HP) ifenitjhara kanye neensetjenziswa zangendlini	1	2	
31	Ifenitjhara kanye neensetjenziswa zangendlini ezithengwe ngekhethi namkha ngekarada lokuthenga ngesikolodo	1	2	
	Izimbatho namanyathelo:			
32	Amanyathelo nezimbatho (kungafaki amayunifomo wesikolo) athengwe ngekhethi namkha ngekarada lokuthenga ngesikolodo	1	2	
33	Ukubhadelwa kwama-akhawuntii emanyathelweni nezambathweni kungafaki amayunifomo wesikolo	1	2	
34	Izinto zokwenza izimbatho	1	2	

IsiGaba E2: Ukusetjenziswa Kwemali Ezintweni Ezingasikudla Nokusetjenziswa Kwazo (kuragela phambili)

Interviewer:

- This is a continuation from the previous page.
- For E2.2 write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

Ikhodi		E2.1 Ingabe ikhaya khelasebenzisa imali ukuthenga [...] emalangenini ama-30 adlulileko?		E2.2 Yimalini eyasetjenziswa ekuthengeni [..] emalangenini ama-30 adlulileko?
		Iye	Awa	AmaRanda
	Itlhogomelo lezamaphilo:			
35	Amahlelo werhelebho lezokwelapha/itjhorensi yezokwelapha efana neqhinga lesibhedlela	1	2	
36	Abodorhoda bamazinyo, abodorhoda namkha abonese	1	2	
37	Iimali zesibhedlela	1	2	
38	Izinto zesibhedlela, isibonelo, iinhlahla namabhanditji	1	2	
39	Iimali zomelaphi wesintu	1	2	
40	Abalapha ngesintu nesikhuwa, ama- <i>physiotherapists</i> , nama- <i>dieticians</i>	1	2	
	Zefundo:			
41	Iimali zesikolo nokufunda	1	2	
42	Iincwadi zesikolo kufaka izinto zokutlola nokutlolela	1	2	
43	Amayunifomu	1	2	
44	Ezinye iindleko zesikolo ezifana namakhombo wesikolo, ukudla esikolweni, iimali zokuhlala esikolweni, ukufaka isandla emakhiweni wesikolo, iindleko ezingezelelweko zabotitjhere kanye nemisebenzi yokuzithabisa	1	2	
	Kwemihlobo ehlukeneko:			
45	Isibha sokuhanza iingubo, isibha sezitja, ipholitji kanye neenhlwengisi zangendlini	1	2	
46	Ikhretjhe nokutlhogonyelwa kwabantwana	1	2	
47	Iimali ezilindelweko zobulunga beenhlango zekolo nezokuhlanganyela, nokunikela ngokuzwela	1	2	
48	Abasebenzi bangekhaya, bangengadini kanye nerhelebho langekhaya	1	2	
49	Ukugcinwa kwedamu lokududela	1	2	
50	Ifuyosithandwa	1	2	
51	Izinto zokudlala	1	2	
52	Izipho	1	2	
53	Ukubhadelwa komthelo wengeniso	1	2	

IsiGaba F: Ipahla Ehlala Isikhathi Eside

INTERVIEWER READ OUT: Manje sithanda ukukubuza imibuzo ngezinto zangendlini ikhaya elinazo namkha elinganazo.

Umhlobo wepahla	F1 Ingabe ikhaya ubuncani bakhona linayinye [..] ?	
	Iye	Awa
01 – Umrhatjho	1	2
02 – I- <i>Hi-Fi stereo</i> , isidlali ma-CD, isidlali ma-MP3	1	2
03 – Umabonwakude	1	2
04 – I- <i>satellite dish</i>	1	2
05 – Isigadangisi mavidoyo khasethe, isidlali ma-DVD	1	2
06 – Amakhompyutha	1	2
07 – Ikhamera	1	2
08 – Umaliledinini	1	2
09 – Istofu segezi	1	2
10 – Istofu serhasi	1	2
11 – Istofu sepharafeni	1	2
12 – I- <i>microwave</i>	1	2
13 – Isiqandisi/isikghadzisi	1	2
14 – Umtjhini wokuhlanza	1	2
15 – Umtjhini wokuthunga/wokuluka	1	2
16 – I- <i>lounge suite</i>	1	2
17- Ikoloyi yangeqadi esebujameni obuhle	1	2
18 – Ikoloyi yokwenza imali esebujameni obuhle	1	2
19 – Isithuthuthu	1	2
20 – Umlelenjana	1	2
21 – Iskepe esingananjini	1	2
22 – Iskepe esinenjini	1	2
23 – Ikoloyana yeendoki/yeenkomo	1	2
24 – Iplurhu	1	2
25 – Itregere	1	2
26 – Ingolovana	1	2
27 – Umtjhini wokusila	1	2

IsiGaba G1: Izehlakalo Ezimbi

INTERVIEWER READ OUT: Kwesinye isikhathi amakhaya ehlelwa zizehlakalo ezimbi nezihle. Kokuthoma sithanda ukukubuza ngezehlakalo ezimbi ezenzakalele ikhaya EENYANGENI EZIMA-24 EZIDLULILEKO.

Isehlakalo	G1.1 Ingabe [..] yenzeka ekhayeni eenyangeni ezima-24 ezidlulileko?		G1.2 Kungayiphi inyanga nonyaka lapho [..] yenzeka khona?		G1.3 Kwaba yini ukwehla kwengeniso ngenyanga nenyanga?	G1.4 Kwaba yini zoke iindleko ezikhambelana ne [..]?
Interviewer: If No to G1.1, go to next.	Iye	Awa	Inyanga	Unyaka	AmaRanda	AmaRanda
01 – Ukuhlongakala kwelunga lomndeni elingasimhlali ebenithembele kilo ngokweemali	1	2				
02 – Ukuhlongakala komngani ebenithembele kuye ngokweemali	1	2				
03 – Ukuhlongakala komunye umngani namkha isihlobo	1	2				
04 – Ukugula khulu namkha ukulimala kwelunga lomndeni	1	2				
05 – Ukuhlongakala okwandileko kanye/namkha ubulwelwe befuyo	1	2				
06 – Ukwehluleka okukhulu kweentjalo	1	2				
07 – Ukwehla kwama-awara wokusebenza womuntu enithembele kuye ngokweemali	1	2				
08 – Ukulahlekelwa msebenzi komuntu enithembele kuye ngokweemali	1	2				
09 – Ukuqintwa namkha ukwehliswa kwemali ethunyelelwa ikhaya	1	2				
10 – Ukuqintwa namkha ukwehliswa kwezabelo zombuso	1	2				
11 – Ukweba, umlilo namkha ukumotjhwa kwepahla yekhaya	1	2				
12 – Esinye isehlakalo esimbi? Sibawa usitjho:	1	2				


IsiGaba G2: Izehlakalo Ezihle


INTERVIEWER READ OUT: Manje sithanda ukukubuza ngezehlakalo ezenzakalele ikhaya lakho EENYANGENI EZIMA-24 EZIDLULILEKO.

Isehlakalo	G2.1 Ingabe [..] senzeka kilelikhaya eenyangeni ezidlulileko ezima-24?		G2.2 Ngiyiphi inyanga kanye nonyaka okwenzeka ngayo [..]?		G2.3 Kwaba yini ukwanda kwengeniso ngenyanga?	G2.4 Khuyini inani lemali eyafunyanwako?
Interviewer: If No to G2.1, go to next.	Iye	Awa	Inyanga	Unyaka	AmaRanda	AmaRanda
1 – Umsebenzi ojayekekileko omutjha welunga lekhaya	1	2				
2 – Ukuthunyelelwa imali okutjha namkha okwandileko	1	2				
3 – Izabelo zombuso ezitjha, isibonelo, umhlalaphasi omutjha wabadala	1	2				
4 – Ilifa, isipho esikhulu, ukuthumba i-lottery	1	2				
5 – Ukubhadelwa okukhulu okubuya efemini kufaka ukuthokozwa komhlalaphasi	1	2				
6 – Ama-scholarships wabantwana namkha wabadala ekhaya	1	2				
7 – Esinye isehlakalo esihle? Sibawa utjho:	1	2				
8 – Esinye isehlakalo esihle? Sibawa utjho:	1	2				

IsiGaba H: Zelimo


INTERVIEWER READ OUT: Singathanda ukukubuza imibuzo ngomkhiqizo wezelimo wekhaya eenyangeni ezili-12 ezidlulileko. Imibuzo iphathelele nalokho ebekutjaliweko namkha nenye neny ifuyo ebeyifuyiwe namkha ebeyisetjenziselwa namkha ebeyithogonyelelwa emasimini neemvandeni zekhaya lakho enarheni ikhaya lakho eliyifikelelako.



 H1	Eenyangeni ezili-12 ezidlulileko ingabe ukhona kilelikhaya ozibandakanye ekutjaleni ukudla namkha ekukhuliseni ifuyo ngaphandle kokubhadelwa kokuqatjiswa?	Iye	1
		Awa → SKIP TO SECTION J	2

 H2	Ingabe lemisebenzi yezokulima ibumba ihlangothi lokulima ngokwenza imali okwenziwa njengebhizinisi elihlukeneko elinama-akhawunti walo?	Iye → SKIP TO SECTION J	1
		Awa	2



H3		Iye	Awa
H3.1	Iplasi lokwenza imali ngelelunga lekhaya	1	2
H3.2	Yinarha ilunga lekhaya elinokuyifikelela ngebanga lokuba msebenzi eplasini yokwenza imali	1	2
H3.3	Yiphrojekthi yetjhuguluko lezenarha enarheni yombuso	1	2
H3.4	Lihlelo lokwabelana ngokulingana eplasini yokwenza imali	1	2
H3.5	Esiquntwini senarha esiwela ngaphasi kwendawo okwabelwana ngayo	1	2
H3.6	Inarha etholakala / eseduze nendawo engakahlelwa kuhle namkha yedorobheni lapho ikhaya lihlala khona	1	2

INTERVIEWER READ OUT: Manje singathanda ukukubuza eminye imibuzo ngayo yoke into ikhaya elayitjalako eenyangeni ezili-12 ezidlulileko nanyana ningakhenge nithengise litho. Lokhu kufaka izinto enazitjala esivandeni senu.


H4.1 	Eenyangeni ezili-12 ezidlulileko, ingabe elinye ilunga lekhaya khelatjala iintjalo?	Iye	1
		Awa → SKIP TO H5.1	2


INTERVIEWER READ OUT: Ngiziphi iintjalo lamalunga wekhaya abahlali ebekazitjala eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?								
Umhlabo wesitjalo	H4.2 Ingabe ukhona kilelikhaya otjale [..] eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?  Iye = 1 Awa = 2 → SKIP TO NEXT CROP	H4.3 Ngikuphi ngakunye ikhaya elilinganisa ngakho isivuno? Interviewer: See code sheet for Unit codes	H4.4 Kungaki [NGAKUNYE] kwesitjalo lesi esivuniweko eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?  Interviewer: If none harvested, write '0' and SKIP TO NEXT CROP	H4.5 Enanini elivuniweko, kungaki [NGAKUNYE] kwe [SITJALO] ikhaya elikuthengisileko eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?	H4.6 Khuyini isibalo senani enisifunyene ngokuthengisa isivuno senu eenyangeni ezili-12 ezidlulileko? Interviewer: If none sold, write '0'	H4.7 Enanini elivuniweko, kungaki [NGAKUNYE] kwe [SITJALO] ikhaya eliphisene ngakho eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?	H4.8 Enanini elivuniweko, kungaki [NGAKUNYE] kwe [SITJALO] ikhaya elikugcinele ukukudla eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?	
	Iye Awa	Ikhodi yakunye	Isibalo sakunye	Isibalo sakunye	AmaRanda	Isibalo samayuniti	Isibalo sakunye	
01 Isiphila	1 2							
02 Amabele	1 2							
03 Ikoroyi	1 2							
04 I-millet	1 2							
05 Iintjalo zamadlelo ezifana ne-lucerne	1 2							
06 Ikoteni	1 2							
07 Umoba	1 2							
08 Itiye	1 2							
09 Iingodo	1 2							
10 Ezinye iintjalo zeentotho ezifana ne-canola namkha ama-hops	1 2							
11 Iintjalo ezithintekako ezifana nama-abhula, amapiyere, ama-bhelkosi, iimperegisi, amapremu namkha amadribe.	1 2							





Interviewer: This is a continuation from the previous page.


Umhlobo wesitjalo		H4.2 Ingabe ukhona kilelikhaya otjale isitjalo lesi eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?  Iye = 1 Awa = 2 → SKIP TO NEXT CROP	H4.3 Ngikuphi ngakunye ikhaya elilinganisa ngakho isivuno? Interviewer: See code sheet for Unit codes	H4.4 Kungaki [NGAKUNYE] kwesitjalo lesi esivuniweko eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?  Interviewer: If none harvested, write 0 and SKIP TO NEXT CROP	H4.5 Enanini elivuniweko, kungaki [NGAKUNYE] kwe [SITJALO] ikhaya elikuthengisileko eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?	H4.6 Khuyini isibalo senani enisifunyene ngokuthengisa isivuno senu eenyangeni ezili-12 ezidlulileko? Interviewer: If none sold, write 0	H4.7 Enanini elivuniweko, kungaki [NGAKUNYE] kwe [SITJALO] ikhaya eliphisene ngakho eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?	H4.8 Enanini elivuniweko, kungaki [NGAKUNYE] kwe [SITJALO] ikhaya elikugcinele ukukudla eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?
		Iye Awa	Ikhodi yakunye	Isibalo sakunye	Isibalo sakunye	AmaRanda	Isibalo sakunye	Isibalo sakunye
12	linthelo zesithrasi ezifana nama-orentji, ama- <i>naartjies</i> namkha i- <i>grapefruit</i>	1 2						
13	linthelo zeendaweni ezitjhisa ngokulingeneko ezifana namabhanana, umengu, ipenapula, i-avokhado namkha amalitjhi	1 2						
14	Ezinye iinthelo ezifana neenthoro, ama- <i>olives</i> , njll	1 2						
15	Itamati	1 2						
16	Ispinatjhi	1 2						
17	'Ispinatjhi sommango', umrorho namkha imifino	1 2						
18	linkhabitjhi	1 2						
19	Amabhutata	1 2						
20	Ithanga namkha ibhathanati namkha iskwatjhi	1 2						
21	Umdlaza	1 2						
22	Amadumbe namkha eminye imibhobho	1 2						
23	I-anyanisi	1 2						
24	Iimbhontjisi ezihlaza	1 2						
25	Ihlumaya namkha iimbhontjisi ezomisiweko	1 2						
26	Ilethisi kanye nokuhlaza	1 2						
27	Eminye imirorho (yitjho ekholomini)	1 2						


INTERVIEWER READ OUT: Manje sithanda ukukubuza imibuzo ngayo yoke ifuyo ikhaya ebe linayo eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?

H5.1 	Ingabe ukhona ekhayeni obekane fuyo namkha iinkukhu eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?	Iye	1
		Awa → SKIP TO H7.1	2

	Umhlobo wefuyo	H5.2 Ingabe ilunga lekhaya khelaba [..] esikhathini esizinyanga ezili-12 ezidlulileko?  Iye = 1 Awa = 2 → SKIP TO NEXT	H5.3 Zingaki kwanjesi [..] okungezekhaya?	H5.4 Eenyangeni ezili-12 ezidlulileko zingaki [..] ezithengiswe likhaya? Interviewer: If none, write 0	H5.5 Khuyini isibalo semali efunyenwe ngokuthengisa [..]? Interviewer: If none, write 0	H5.6 Eenyangeni ezili-12 ezidlulileko zingaki [..] ikhaya eliphisene ngazo? Interviewer: If none, write 0	H5.7 Eenyangeni ezili-12 ezidlulileko zingaki [..] ikhaya elilahlekelwe ngizo ngebanga lokwetjiwa, ubulwelwe namkha ukulahleka? ngazo? Interviewer: If none, write 0	H5.8 Eenyangeni ezili-12 ezidlulileko zingaki [..] ikhaya elizihlabileko namkha elizisebenzisele ukuzidla? Interviewer: If none, write 0
		Iye Awa	Isibalo	Isibalo	AmaRanda	Isibalo	Isibalo	Isibalo
01	linkomo	1 2						
02	Izimvu	1 2						
03	limbuzi	1 2						
04	limfarigi	1 2						
05	limpere	1 2						
06	lindonki nemeyila	1 2						
07	linkukhu	1 2						
08	Amadada namarhansi	1 2						
09	linciliba	1 2						
10	Okhunye, yitjho:	1 2						
11	Okhunye, yitjho:	1 2						
12	Okhunye, yitjho:	1 2						

H6.1 		INTERVIEWER CHECK! Ingabe ikhaya khelaba neenkukhu eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?				Iye Awa → SKIP TO H6.2		1 2
Umhlobo womkhiqizo o	Mangaki [NGAKUNYE] amaqanda owakhiqize ngenyanga?  Interviewer: If none, write 0 and SKIP TO H6.2		H6.1.3 Enanini elikhiqiziweko, mangaki [NGAKUNYE] amaqanda owathengise ngenyanga ejayelekileko?	H6.1.4 Khuyini isamba senani olithole ngokuthengisa amaqanda wakho ngenyanga ejayelekileko?	H6.1.5 Enanini elikhiqiziweko, mangaki [NGAKUNYE] amaqanda ophisene ngawo ngenyanga ejayelekileko?	H6.1.6 Enanini elikhiqiziweko, mangaki [NGAKUNYE] amaqanda owagcinele bona niwadle ngenyanga ejayelekileko?	Interviewer: If none, write 0	Interviewer: If none, write 0
	H6.1.1 Ikhodi Yakunye Interviewer: Circle one option only	H6.1.2 Isibalo sakunye ngenyanga	Isibalo sakunye ngenyanga	AmaRanda	Isibalo sakunye ngenyanga	Isibalo sakunye ngenyanga		
1 – Amaqanda	1 – Idazeni	2 – Ngalinye						
H6.2 		INTERVIEWER CHECK! Ingabe ikhaya khelaba neenkomo namkha iimbuzi eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?				Iye Awa → SKIP TO H6.3		1 2
Umhlobo womkhiqizo	H6.2.1 Ziinyanga eziyingaki zonyaka lapho ufumene [..]?  Interviewer: If none, write 0 and SKIP TO NEXT	Eenyangeni lokha nawukhiqiza [..] ukhiqize zingaki ngenyanga? Interviewer: See code sheet for Unit codes		H6.2.4 Enanini le [..] elikhiqiziweko, uthengise zingaki ngenyanga ejayelekileko?	H6.2.5 Khuyini isamba senani olifumene ngokuthengisa [..] ngenyanga ejayelekileko?	H6.2.6 Enanini le [..] elikhiqiziweko, zingaki ophisene ngazo ngenyanga ejayelekileko?	H6.2.7 Enanini le [..] elikhiqiziweko, zingaki ozibekele ukuzidla ngenyanga ejayelekileko?	Interviewer: If none, write 0
	Isibalo seenyanga	H6.2.2 Ikhodi yakunye Amalitha	H6.2.3 Isibalo sakunye ngenyanga	Isibalo sakunye ngenyanga	AmaRanda	Isibalo sakunye ngenyanga	Isibalo sakunye ngenyanga	
1 – Ibisi								
2 – Ibhodoro								
3 – Enye ideri								


H6.3 	INTERVIEWER CHECK! Ingabe ikhaya khelaba nezimvu namkha iimbuzi eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?	Iye	1
		Awa → SKIP TO H7.1	2

Umhlobo womkhiqizo	H6.3.1 Zingaki iinyanga zonyaka lapho ufumene [..]?  Interviewer: If none, write 0 and SKIP TO NEXT	Emananini lokha nawukhiqiza [..] zingaki owazikhiqiza ngenyanga? Interviewer: See code sheet for Unit codes		H6.3.4 Enanini [..] elikhiqiziweko, zingaki ozithengisileko ngenyanga? Interviewer: If none, write 0	H6.3.5 Khuyini isamba soke senani olifumene ngokuthengisa [..] ngenyanga ejayelekileko? Interviewer: If none, write 0	H6.3.6 Enanini elikhiqiziweko, zingaki [..] ophisene ngazo ngenyanga ejayelekileko? Interviewer: If none, write 0	H6.3.7 Enanini le [..] elikhiqiziweko, zingaki ozibekele ukuzidla ngenyanga ejayelekileko? Interviewer: If none, write 0
	Isibalo seenyanga	H6.3.2 Ikhodi yakunye	H6.3.3 Isibalo sakunye ngenyanga	Isibalo sakunye ngenyanga	AmaRanda	Isibalosa kunye ngenyanga	Isibalo sakunye ngenyanga
1 – lwulu							
2 – I-mohair							

INTERVIEWER READ OUT: Embuzweni olandelako sithanda ukwazi ngezinto ebekufanele uzenze ukukhiqiza iintjalo namkha imikhiqizo ebesikhuluma ngayo.

Interviewer:

- Read out each item.
- For each of the items marked with a yes, ask H7.2.
- For H7.2 write '8' for Refuse or '9' for Don't know.

	H7.1 Eenyangeni ezili-12 ezidlulileko ingabe ikhaya lakho [..]?  Iye = 1 Awa = 2 → SKIP TO NEXT	H7.2 Kwakuyini inani elisetjenziswe [..] eenyangeni ezili-12 ezidlulileko?
Umhlobo wokwenzileko	Iye	Awa
01 – Ukuthenga namkha ukufumana abasebenzi	1	2
02 - Ukuthenga namkha ukufumana isinonisi	1	2
03 - Ukuthenga namkha ukufumana umanyoro, ofana nobulongo befuyo	1	2
04 - Ukuthenga namkha ukufumana amakhemikhali wokulima, afana neempreyi, isibulalakhula, isibulalingogwana, kanye ne- <i>blue death</i>	1	2
05 - Ukuthenga namkha ukufumana imisebenzi yokulima, isibonelo, iintregere, iimplurhu, iintjali namkha iinlwana	1	2
06 - Ukuthenga namkha ukufumana imbewu neentjadlwana	1	2
07 - Ukuthenga namkha ukufumana imisebenzi yokudibha	1	2
08 - Ukuthenga namkha ukufumana eminye imisebenzi yokwelatjwa kweenlwana nemikhiqizo, efana neenhlahla netlhogomelo leenhlahla	1	2
09 - Ukuthenga namkha ukufumana ukudla kwefuyo, isibonelo, ukudla kweenkukhu	1	2
10 – Ukwenza amasiso emisebenzini yezokulima yakho efana, nokuthuthukiswa kweensimu zemithi yeenthelo, umakhiwo namkha umtjhini	1	2
11 – Ukulungiswa nokugcinwa ebujameni obuhle kwemitjhini, iimbiyelo, imakhiwo kanye neensetjenziswa zezandla	1	2

PLEASE NOTE: THERE IS NO SECTION I